

MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses



COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del
15.07.2026

Uhr – Ore
21:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Kathrin Oberleitner	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca			
Sophie Biamino	Gemeindereferentin/Assessora	X		
Fabian Gruber	Gemeindereferent/Assessore	X		
Ewald Rogen	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

Errichtung der Bushaltestellen „Recyclinghof“ an der LS 149 Lindenstraße in Fahrtrichtung Mühlbach und in Fahrtrichtung Meransen: Vergabe eines Zusatzauftrages (Moser & Co GmbH, Bruneck) CIG BC73135E9B - CUP C81B25000100007

Realizzazione delle fermate d'autobus „Centro di riciclaggio“ presso la SP 149 via dei Tigli in direzione Rio di Pusteria e in direzione Maranza: incarico aggiuntivo (Moser & Co S.r.l., Brunico) CIG BC73135E9B - CUP C81B25000100007

Errichtung der Bushaltestellen „Recyclinghof“ an der LS 149 Lindenstraße in Fahrtrichtung Mühlbach und in Fahrtrichtung Meransen: Vergabe eines Zusatzauftrages (Moser & Co GmbH, Bruneck) CIG BC73135E9B - CUP C81B25000100007

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 498 vom 05.11.2025 wurde die Firma Moser & Co. GmbH, mit Sitz in Bruneck mit der Errichtung der Bushaltestellen "Recyclinghof" an der LS 149 Meransenstraße in Fahrtrichtung Mühlbach und in Fahrtrichtung Meransen zum Betrag von 22.401,51 Euro + 10 % MwSt. beauftragt.

Es wird allerdings für notwendig erachtet einen zusätzlichen Auftrag in Höhe von 10.787,26 € + MwSt. 10 % zu vergeben, da während der Bauausführung mehr Arbeitsstunden aufgewendet wurden.

Gemäß Art. 17 Abs. 1 sowie Art. 50 Abs. 1 des GVD Nr. 36 vom 31. März 2023 können Arbeiten bis € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen bis € 140.000,00 direkt vergeben werden.

Das Angebot wird als vollständig und der Preis als angemessen erachtet.

In Anbetracht der Dringlichkeit.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:
vler6gIJJaOyl0B0vDnsra1upgyJpc2MndC6Gk1sBO
TI=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:
vMRk0G8MEBUfwv5i+2qBLXQYJ+G+tcoGFs3GC
Pj3jJc=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

b e s c h l i e ß t
der Gemeindevorstand
mit folgender Abstimmung:
einstimmig
bekundet durch Handzeichen

1. gemäß Angebot vom 26.06.2026 (Verfahrensnummer 049424/2026), der Firma Moser & Co. GmbH, mit Sitz in Bruneck, Fabrikstraße 6, den Zusatzauftrag zur Errichtung der Bushaltestellen „Recyclinghof“ an der LS 149 Lindenstraße in Fahrtrichtung Mühlbach und in Fahrtrichtung Meransen, zum Betrag von 10.787,26 € + MwSt. 10 %, insgesamt 11.865,99 € zu erteilen.

Anlastung der Ausgabe:

Sekretariat/ Segreteria - fs/ fs

Realizzazione delle fermate d'autobus „Centro di riciclaggio“ presso la SP 149 via dei Tigli in direzione Rio di Pusteria e in direzione Maranza: incarico aggiuntivo (Moser & Co S.r.l., Brunico) CIG BC73135E9B - CUP C81B25000100007

Con delibera della Giunta comunale n. 498 del 05.11.2025 la ditta Moser & Co. S.r.l. con sede a Brunico, è stato incaricato con la realizzazione delle fermate d'autobus "Centro di riciclaggio" presso la SP 149 via Maranza in direzione Rio di Pusteria e in direzione Maranza all'importo di euro 22.401,51 + 10% IVA.

Si ritiene necessario di aggiudicare un incarico aggiuntivo per un importo di 10.787,26 € + IVA 10 %, in quanto è stato necessario impiegare ulteriori ore di lavoro durante la costruzione.

In base agli artt. 17 com. 1 nonché 50 c. 1 del D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023 lavori inferiori a € 150.000,00 e servizi e forniture inferiori ad € 140.000,00 possono essere affidati direttamente.

Il preventivo viene considerato completo e il prezzo opportuno.

Ravvisata l'urgenza.

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:
vler6gIJJaOyl0B0vDnsra1upgyJpc2MndC6Gk1sBO
TI=

Valore Hash per il parere contabile positivo:
vMRk0G8MEBUfwv5i+2qBLXQYJ+G+tcoGFs3GC
Pj3jJc=

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;
- la LP del 17.12.2015, n. 16, e s.m.i. (disposizioni sugli appalti pubblici);

la Giunta comunale
d e l i b e r a
con la seguente votazione:
unanimemente
espressi per alzata di mano

1. di incaricare, secondo l'offerta aggiuntiva del 26.06.2026 (numero procedura 049424/2026), la ditta Moser & Co. S.r.l. con sede a Brunico, Via delle Fabbriche 6, con la realizzazione delle fermate d'autobus „Centro di riciclaggio“ presso la SP 149 via dei Tigli in direzione Rio di Pusteria e in direzione Maranza, all'importo di euro 10.787,26 + 10% IVA, in totale euro 11.865,99.

Imputazione della spesa:

<i>Jahr Anno</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Beschreibung Descrizione</i>	<i>Verpflichtung Impegno</i>	<i>Finanzierung Finanziamento</i>	<i>Betrag € Importo €</i>
2026	10022.02.010900	Unbewegliche Güter / Straßeninfrastrukturen Beni immobili / Infrastrutture stradali	574/2026	2023 - Verlustbeitrag WEG 2023 - Contributo a fondo perduto BIM	0,00 €

- | | |
|--|---|
| <p>2. Der Vertrag wird im Wege des Schriftverkehrs in handelsüblicher Form zu den allgemein üblichen Klauseln abgeschlossen.</p> <p>3. Der Betrag wird nach fachgerecht erbrachter Leistung und nach Vorlage der ordnungsgemäßen Rechnung liquidiert und ausbezahlt.</p> <p>4. Gegenständlicher Beschluss wird mit eigener Abstimmung einstimmig im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.</p> | <p>2. Il contratto viene concluso a mezzo di corrispondenza commerciale alle solite clausole generali.</p> <p>3. L'importo viene liquidato e pagato dopo l'esecuzione della prestazione a regola d'arte e dopo la presentazione della regolare fattura.</p> <p>4. La presente deliberazione viene dichiarata con votazione separata unanimemente immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2.</p> |
|--|---|

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

**Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi**

digital signiert

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht
angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument
erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.
71 Gv.D. Nr. 82/2005

Letto, confermato e sottoscritto

**Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher**

firmato digitalmente

Firma autografa omessa su documento in forma
cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale
redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.
71 D.Lgs. n. 82/2005